

Distr.  
GENERAL

CEDAW/C/BAR/2-3  
31 March 1992  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة



اللجنة المعنية بالقضاء  
على التمييز ضد المرأة

النظر في التقارير المقدمة من الدول الاطراف  
بموجب المادة ١٨ من الاتفاقية

التقارير الدورية الثانية والثالثة من الدول الاطراف

بربادوس\*

---

\* للاطلاع على التقرير الأولي المقدم من حكومة بربادوس أنظر CEDAW/C/5/Add.64 ؛ وللاطلاع على دراسة اللجنة لذلك التقرير أنظر CEDAW/C/SR.190 و CEDAW/C/SR.194 ، والسجلات الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السابعة والأربعون ، الملحق رقم ٣٨ (A/47/38) الفقرات ٣٤ - ٧١ .

المحتويات

| <u>الصفحة</u> | <u>الفقرات</u> |                                                                                |
|---------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| ٣             |                | قائمة الجداول .....                                                            |
| ٤             |                | تصدير .....                                                                    |
|               |                | <u>الجزء الاول</u>                                                             |
| ٥             | ١              | ألف - السكان .....                                                             |
| ٥             | ٢              | باء - الاقتصاد .....                                                           |
| ١٠            | ٣              | جيم - الوضع السياسي .....                                                      |
|               |                | <u>الجزء الثاني</u>                                                            |
| ١٠            | ٥ - ٤          | المادة ١ تعريف بربادوس للتمييز .....                                           |
| ١٠            | ١٠ - ٦         | المادتان ٢ و ٣ تدابير السياسة الرامية الى القضاء على التمييز ...               |
| ١١            | ١٢ - ١١        | المادة ٤ التدابير الخاصة المؤقتة الرامية الى تسريع تحقيق المساواة للمرأة ..... |
| ١١            | ١٥ - ١٣        | المادة ٥ أدوار كل من الجنسين والنزعة الى قولبتها .....                         |
| ١٢            | ١٧ - ١٦        | المادة ٦ الدعارة .....                                                         |
| ١٣            | ٢٢ - ١٨        | المادة ٧ الحياة السياسية والحياة العامة .....                                  |
| ١٧            | ٢٦ - ٢٣        | المادة ٨ التمثيل والمشاركة على الصعيد الدولي .....                             |
| ١٨            | ٣١ - ٢٧        | المادة ٩ الجنسية .....                                                         |
| ١٩            | ٤١ - ٣٢        | المادة ١٠ التربية والتعليم .....                                               |
| ٢٢            | ٤٦ - ٤٢        | المادة ١١ فرص العمل .....                                                      |
| ٢٦            | ٥٢ - ٤٧        | المادة ١٢ الصحة .....                                                          |
| ٢٧            | ٥٤ - ٥٣        | المادة ١٣ المزايا الاجتماعية والاقتصادية .....                                 |
| ٢٨            | ٥٦ - ٥٥        | المادة ١٤ المرأة الريفية .....                                                 |
| ٢٨            | ٥٨ - ٥٧        | المادة ١٥ المساواة أمام القانون .....                                          |
| ٢٨            | ٦٢ - ٥٩        | المادة ١٦ قانون الزواج والاسرة .....                                           |
| ٢٩            |                | المراجع .....                                                                  |

## قائمة الجداول

### الصفحة

### الجداول

|    |    |                                                                    |
|----|----|--------------------------------------------------------------------|
| ٥  | ١  | الاحصاءات السكانية والحيوية                                        |
| ٦  | ٢  | النتائج المحلي الاجمالي حسب تكلفة عوامل الانتاج - بالاسعار الجارية |
| ٧  | ٣  | الارقام القياسية للأسعار الاستهلاكية حسب الفئات الرئيسية           |
| ٨  | ٤  | الانفاق الحكومي حسب القطاعات                                       |
| ٩  | ٥  | الدخل القومي حسب القطاعات                                          |
| ١٢ | ٦  | حالات الاصابة بالايذخ المبلغ عنها حسب الجنس                        |
| ١٣ | ٧  | عدد الوفيات بسبب الايذخ حسب الجنس                                  |
| ١٤ | ٨  | عينة نموذجية لتمثيل الجنسين في المجالس واللجان والهيئات            |
| ١٥ | ٩  | قائمة المنظمات النسائية في بربادوس                                 |
| ١٨ | ١٠ | عدد الاشخاص العاملين في المنظمات الاقليمية والدولية حسب الجنس      |
| ٢٠ | ١١ | مؤسسات التدريب حسب نوعها وأعداد المسجلين بها حسب الجنس             |
| ١٢ | ١٢ | أعداد المسجلين من كلا الجنسين في مقررات دراسية مختارة في معهد      |
| ٢١ |    | سامويل جاكمان بريسكود المتعدد التخصصات                             |
| ٢٣ | ١٣ | القوى العاملة ومعدلات المشاركة حسب الجنس                           |
| ٢٤ | ١٤ | القوى العاملة ومعدلات المشاركة حسب الجنس                           |
| ٢٤ | ١٥ | العمل حسب الفئات المهنية الرئيسية                                  |
| ٢٥ | ١٦ | العمل حسب القطاعات الصناعية الرئيسية                               |
| ٢٧ | ١٧ | عدد الاصابات بالسرطان                                              |
| ٢٩ | ١٨ | عدد حالات وقوع الطلاق في بربادوس                                   |

#### تصدير

عملا بالأحكام والشروط التي وضعتها اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة ، تقدم حكومة بربادوس تقريرها الدوري الثالث عن الفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ بشأن اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة .

وقد صدقت بربادوس على هذه الاتفاقية في ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠ ، وقدمت تقريراً دورياً أولياً وثانياً موحداً الى لجنة الأمم المتحدة في نيسان/أبريل ١٩٩٠ .

وما زالت المرأة في بربادوس تتمتع بفرص مساوية للفرص التي يتمتع بها الرجل في معظم المجالات كما تنال كافة الحريات وجميع أشكال العدالة الاجتماعية التي أعلنها الدستور . لذلك لم تطرأ تغييرات هامة على حالة المرأة ومساواتها مع الرجل منذ تقديم التقريرين السابقين .

ومن جهة أخرى ، تؤكد حكومة بربادوس من جديد التزامها بالاتفاقية وتعهدتها باشتراك المرأة اشراكاً كاملاً في تنمية بلدها .

\*\*\*\*\*

## الجزء الأول

### الف - السكان

١ - ارتفع عدد سكان بربادوس ليبلغ حوالي ٢٥٦ ٩٠٠ نسمة في نهاية الفترة التي يتناولها هذا التقرير مقابل ما يربو قليلا على ٢٥٣ ٨٠٠ نسمة في نهاية الفترة التي تناولها التقرير السابق . ويبين الجدول الأول الاحصاءات الديمغرافية الحيوية للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . وقد أدرجت في هذا الجدول احصاءات عام ١٩٨٧ لغرض المقارنة .

### الجدول الأول - الاحصاءات السكانية والحيوية (بالآلاف الاشخاص)

| ١٩٨٩  | ١٩٨٨  | ١٩٨٧  |                                          |
|-------|-------|-------|------------------------------------------|
| ٢٥٦ر٩ | ٢٥٥ر٢ | ٢٥٣ر٧ | مجموع السكان                             |
| ١٢٣ر٣ | ١٢٢ر٣ | ١٢١ر٤ | الذكور                                   |
| ١٣٣ر٦ | ١٣٢ر٩ | ١٣٢ر٣ | الاناث                                   |
| ٥٩٧ر٠ | ٥٩٣ر٠ | ٥٩٠ر٠ | الكثافة السكانية (في الكيلومتر المربع)   |
| ١٥ر٧  | ١٤ر٧  | ١٥ر١  | معدل المواليد في الالف                   |
| ٨ر٩   | ٨ر٧   | ٨ر٠   | معدل الوفيات في الالف                    |
| ١٥ر٤  | ١٦ر٨  | ٢٢ر٤  | معدل وفيات الاطفال في كل ١ ٠٠٠ ولادة حية |
| ٦ر٨   | ٦ر٠   | ٧ر١   | معدل الزيادة الطبيعية في الالف           |
| ٠ر٦   | ٠ر١   | ٠ر٠٨  | معدل النمو السكاني (في المائة)           |

المصدر : خلاصة الاحصاءات ، طبعة سنة ١٩٨٩ - وزارة العمل .

### باء - الاقتصاد

٢ - ما زالت السياحة تمثل المصدر الرئيسي للنقد الأجنبي في بربادوس ، بينما انخفضت إيرادات صناعة السكر . وقد زاد الانفاق المقدر للسياح على ما كان عليه في الفترة التي تناولها التقرير السابق ، وما زال يشهد بحدوث تحسن مستمر . ففي عام ١٩٨٨ ، حقق قطاع السياحة إيرادات بلغت ٩١٨ر٥ من ملايين الدولارات البربادوسية ، ثم ارتفعت الى ١ ٠٠٩ر٠ ملايين دولار في عام ١٩٨٩ . وسجلت إيرادات صناعة السكر انخفاضا من ٦٧ر٢ مليون دولار في عام ١٩٨٨ الى ٥٢ر٠ مليون دولار في عام ١٩٨٩ . وتبين الجداول التالية الاحصاءات الاقتصادية الاجمالية ، حسب القطاعات ، في بربادوس في عامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ .

الجدول ٢ - النتائج المحلي الاجمالي حسب تكلفة عوامل الانتاج -  
بالاسعار الجارية (بملايين الدولارات البربادوسية) (١)

| القطاعات                                 | ١٩٨٨    | ١٩٨٩    |
|------------------------------------------|---------|---------|
| السكر                                    | ٧٤ر٧    | ٥٢ر١    |
| المحاصيل الزراعية الاخرى والمحصول السمكي | ١٠٦ر٧   | ٩٨ر٥    |
| التعدين واقتلاع الحجارة                  | ١٧ر١    | ١٧ر٥    |
| الصناعة التحويلية والتجهيزية             | ٢٤٠ر٢   | ٢٣٣ر٣   |
| الهندسة والبناء                          | ١٧٠ر٣   | ١٩٦ر٧   |
| الكهرباء والغاز والماء                   | ٨٤ر٨    | ٩١ر٦    |
| التجارة بالجملة وبالتجزئة                | ٥٤٧ر٨   | ٥٩٦ر٢   |
| السياحة                                  | ٣١٥ر١   | ٣٤٦ر١   |
| النقل والتخزين والمواصلات                | ٢٢٦ر٦   | ٢٢٧ر٨   |
| الخدمات المالية وخدمات التأمين والأعمال  | ٣٥٨ر٥   | ٤٢٤ر٨   |
| الخدمات الحكومية                         | ٤٣٤ر٨   | ٥٠٤ر٧   |
| الخدمات العامة                           | ٩٨ر٦    | ١٠٧ر١   |
| المجموع                                  | ٢ ٦٦٧ر٤ | ٢ ٨٩٦ر٤ |

(١) سعر صرف الدولار البربادوسي هو : ١ دولار الولايات المتحدة = ٢ دولار  
بربادوسي .

المصدر : الدائرة الاحصائية لبربادوس .

الجدول ٣ : الأرقام القياسية للأسعار الاستهلاكية حسب الفئات الرئيسية

| الفئات                                         | سنة الأساس |       |      |
|------------------------------------------------|------------|-------|------|
|                                                | ١٩٨٩       | ١٩٨٨  | ١٩٨٠ |
| جميع البنود                                    | ١٧٤ر٦      | ١٦٤ر٢ | ١٠٠  |
| الغذية والمشروبات                              | ١٧٨ر٧      | ١٦٣ر٩ | ١٠٠  |
| المشروبات الكحولية والتبغ                      | ١٩١ر٦      | ١٨٣ر٨ | ١٠٠  |
| المساكن                                        | ٢٢٥ر٠      | ٢١٤ر٠ | ١٠٠  |
| الملابس والأحذية                               | ١٢٨ر٥      | ١٢٥ر٢ | ١٠٠  |
| الأثاث والأجهزة المنزلية المعمرة               | ١٢٦ر٤      | ١٢٤ر٧ | ١٠٠  |
| النقل والمواصلات                               | ١٨٦ر١      | ١٨٠ر٦ | ١٠٠  |
| التعليم والصحة والاستجمام وخدمات متفرقة أخرى   | ١٥٠ر٨      | ١٤٧ر٢ | ١٠٠  |
| السلع والخدمات الشخصية بما فيها الرعاية الطبية | ١٩٣ر٢      | ١٨٢ر١ | ١٠٠  |

المصدر : الدائرة الإحصائية لبربادوس .

الجدول ٤ - الانفاق الحكومي حسب القطاعات  
(بملايين الدولارات البربادوسية)

| القطاعات                                                                                                                                                                                                                 | ١٩٨٨ - ١٩٨٩           |                       | ١٩٨٧ - ١٩٨٨           |                       | القطاعات |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|
|                                                                                                                                                                                                                          | التقديرات<br>المتوقعة | التقديرات<br>المتوقعة | التقديرات<br>المتوقعة | التقديرات<br>المتوقعة |          |
| الزراعة ومسايد الأسماك<br>الصناعة والتجارة الداخلية<br>والخارجية<br>السياحة والرياسة<br>النقل والمواصلات<br>التعليم والثقافة<br>الصحة<br>الأسكان والأراضي<br>التنمية الاجتماعية<br>القطاعات الاقتصادية الأخرى<br>غير ذلك | ١٩ ٦٢٣ ٥٤٤            | ١٨ ٠٣١ ٤٥٣            | ١٧ ٢٤١ ٢٠٥            | ٧ ٣٩٢ ١٨٩             |          |
|                                                                                                                                                                                                                          | ٩ ٤٠٥ ٨٠٠             | ٩ ٢٥٥ ٨٠٠             | ٥ ٧٨٠ ٨١٠             | ٣ ٤٩٨ ٩٠٧             |          |
|                                                                                                                                                                                                                          | ٢٢ ٢٠٠ ٣٣١            | ٢٢ ٢١٠ ٣٣١            |                       |                       |          |
|                                                                                                                                                                                                                          | ٦٠ ٤٩١ ٤٠٩            | ٥١ ٩٥٥ ٠٠٠            | ٥٥ ٢٨٩ ٣٩٦            | ٤٢ ٧١٤ ٢٠٢            |          |
|                                                                                                                                                                                                                          | ١٧٣ ٧٦٤ ١٧٥           | ١٦٨ ٧٦٤ ٧٧٥           | ١٦٩ ٧٠٠ ٥٩٥           | ١٥٥ ٣٧٠ ٠٠١           |          |
|                                                                                                                                                                                                                          | ١٣١ ٠٠٠ ٤١٤           | ١١٧ ٥٩٨ ٢٩٧           | ١٢٦ ٢٩١ ٢٢٢           | ١١١ ٤٤٣ ٥٢١           |          |
|                                                                                                                                                                                                                          | ١٠ ٠٥٠ ٠٠٠            | ٩ ٨٠٨ ٠٢٥             | ٢٦ ٣٧٣ ٩٨٠            | ١٢ ٢٠٤ ٦١٦            |          |
|                                                                                                                                                                                                                          | ٤١ ٩٧١ ٣٥١            | ٣٣ ٤٢٢ ٩١٧            | ٢٨ ١٨٧ ٧٥٧            | ٢٥ ١٠٩ ٠٨٠            |          |
|                                                                                                                                                                                                                          | ٣٩ ٢١٩ ٨٠٧            | ١٩ ١٤٦ ٠٧٨            | ٣٧ ٠٥٠ ٢٥٣            | ٣٦ ٩١٨ ٤٢١            |          |
|                                                                                                                                                                                                                          | ٣٦٠ ٣٩١ ٠٨١           | ٣٥١ ٧٧٨ ٧٦٩           | ٣٤٨ ١٨١ ٨٨٣           | ٤٤٣ ١٨٣ ٨٠٠           |          |

المصدر : تقديرات بربادوس للفترة ١٩٨٧ - ١٩٨٨، والفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ .

الجدول ٥ - الدخل القومي حسب القطاعات  
(بملايين الدولارات البربادوسية)

| القطاعات                   | ١٩٨٨ - ١٩٨٩          |                      | ١٩٨٧ - ١٩٨٨          |                      | القطاعات                   |
|----------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------------|
|                            | التقديرات<br>المنقحة | التقديرات<br>المعمدة | التقديرات<br>المنقحة | التقديرات<br>المعمدة |                            |
| الزراعة ومسايد الأسماك     | ٩٣٣.٥٠               | ٨٩٤.٥٥               | ٩٠٨.٦٠               | ١ ١١٨.٢٠             | الزراعة ومسايد الأسماك     |
| الصناعة والتجارة الداخلية  | ١٩ ١٤١               | ١٧.٣٠                | ١٣.٠٠                | ١٤.٣٠                | والخارجية                  |
| النقل والمواصلات           | ٥ ١٩٢.٠٠             | ٤ ٩٨٥.٥٠             | ٦ ٦٦٣.٥٠             | ٥ ١٨٥.٨٠             | النقل والمواصلات           |
| التعليم والثقافة           | ٤٣٩.٠٠               | ٤٣٩.٠٠               | ٣٦٣.٠٠               | ٤٢٥.٠٠               | التعليم والثقافة           |
| الصحة                      | ٢ ١٦٤.١٠             | ٢ ٢٠٥.٧٠             | ٢.٥١.٥٢              | ٢.٤٤.٧٠              | الصحة                      |
| الاسكان والأراضي           | ٢٣.٤٠                | ١٨.١٨٠               | ١٨.٥٠                | ١٨.١٨٠               | الاسكان والأراضي           |
| التنمية الاجتماعية         | ٤٦.٠٠                | ٤٥.٥٠                | ٣٨.١٥٠               | ٦٧.٠٠                | التنمية الاجتماعية         |
| القطاعات الاقتصادية الأخرى | ٧٥١ ٩٣٣.٦٧١          | ٦٦٧ ٥١٣.١١٥          | ٦٣٣ ٩٣٣.٣٩٤          | ٦٣٠.٢٠٢ ٧٨٢          | القطاعات الاقتصادية الأخرى |
| غير ذلك                    | ١١٧.٥٢ ٤٢٨           | ٨٨ ٢٩٥.٣٧٦           | ٨٨ ٥٤٦.٨١٣           | ٦٩ ٣١٥.٠٤٢           | غير ذلك                    |

المصدر : تقديرات بربادوس للفترة ١٩٨٧ - ١٩٨٨، والفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩.

## جيم - الوضع السياسي

٣ - يقضي الدستور بتنظيم انتخابات في بربادوس كل خمسة أعوام . وقد نظمت آخر انتخابات عامة في أيار/مايو ١٩٨٦ ، وبالتالي لم يطرأ أي تغيير على الحكومة منذ الفترة التي تناولها التقرير الماضي .

## الجزء الثاني

### المادة ١

٤ - برهنت حكومة بربادوس ، بتصديقها على اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة ، على التزامها التام بالقضاء على أية سياسات أو قوانين ترمي الى حرمان المرأة من ممارسة حقوقها وحرياتنا الأساسية أو من التمتع بها .

٥ - غير أنه لا تزال توجد بعض مجالات التمييز التي نحن بصدد معالجتها .

### المادتان ٢ و ٣

٦ - تؤكد حكومة بربادوس من جديد التزامها اتباع سياسات تهدف الى القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة . وقد دأبت على دعم جهود المنظمات النسائية غير الحكومية التي تسعى سعياً حثيثاً الى اصلاح بعض صنوف الظلم الاجتماعي التي تلحق بالنساء والاطفال .

٧ - ومن جهة أخرى ، يشكو مكتب شؤون المرأة من نقص المرافق وقلة عدد الموظفين . غير أن الحكومة ، اذ تدرك هذه الحالة ، تنظر الآن في سبل تحسين ظروف عمل المكتب . وتشمل هذه المبادرة القيام بأعمال تحضيرية لإنشاء مجلس استشاري وطني لشؤون المرأة وصوغ سياسة عامة شاملة بشأن المرأة .

٨ - ومنذ الفترة التي تناولها التقرير السابق ، لم تتخذ اجراءات أخرى بشأن القوانين المتعلقة بالجنسية والهجرة . وفي غضون ذلك ، أعدت وزارة الشؤون القانونية ، في عام ١٩٨٨ ، مشروع قانونين جديدين سوف يعودان بنفع خاص على المرأة . فقد كان يوجد ، قبل مشروع القانون المتعلق بالعنف العائلي (أوامر الحماية) ومشروع القانون المتعلق بالجرائم الجنسية ، قانون الجرائم ضد الاشخاص الذي صدر في عام ١٨٦٨ لمعالجة كل أعمال العنف البدني التي ترتكب ضد جميع الأشخاص . ويهدف مشروع القانون المتعلق بالعنف العائلي الي ما يلي :

(١) حماية ضحايا العنف العائلي والجنسي ؛

(ب) تغيير المواقف العامة والخاصة التي تديم العنف العائلي والجنسي ، ولا سيما عزوف رجال الشرطة عن التدخل في مسائل العنف العائلي .

٩ - أما مشروع القانون المتعلق بالجرائم الجنسية فقد صيغ استجابة لما يساور المرأة من قلق ازاء :

(ا) الزيادة الظاهرة للعنف الموجه ضد المرأة في المجتمع ؛

(ب) عدم ملاءمة قانون الجرائم ضد الاشخاص ، في الوقت الحاضر ، من حيث طبيعة الادلة التي تطالب الضحايا بتقديمها ؛

(ج) ضرورة تشجيع الضحايا على الابلاغ عن الجريمة .

١٠ - وفيما يتعلق بالتحرش الجنسي في مكان العمل ، سوف يقدم مشروع القانون المتعلق بالجرائم الجنسية حكما قانونيا جديدا ، وذلك بوجه خاص للحماية من التهريب في مكان العمل . وسيحقق هذا الحكم مواكبة بربادوس لسانر بلدان الكومنولث في هذا المجال .

#### المادة ٤

١١ - اعترافا من الحكومة بالتزامها تحسين حالة المرأة في بربادوس ، أدرجت الحكومة برنامجا عن المرأة في الخطة الانمائية للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . وتقصد الحكومة من وراء ذلك الى ادماج هذه السياسة العامة في الخطة الانمائية الوطنية ، من أجل توفير اطار مناسب تستطيع الوزارات من خلاله معالجة اهتمامات المرأة في نطاق القطاعات الداخلة في حدود مسؤولياتها .

١٢ - وقد أوصى بهذا الاجراء مندوبون شاركوا في اجتماع لوزارات الكومنولث المسؤولة عن شؤون المرأة ، وذلك في فانكوفر في تشرين الاول/أكتوبر ١٩٨٧ . وسيكون بيان السياسة العامة هذا ، عندما يتم اعتماده ، بمثابة تكملة لتقرير سنة ١٩٧٦ الذي أعدته اللجنة الوطنية المعنية بحالة المرأة .

#### المادة ٥

١٣ - أفضى القضاء في المدارس على الصور المقولبة فيما يتعلق بالجنسين الى حصول تغييرات في المواقف ازاء أدوار الرجال والنساء في المجتمع . وتحققت هذه التغييرات بفضل مواصلة تطبيق نظام التعليم المختلط وادخال التربية الاسرية في المناهج الدراسية . كما واصل هذا الاجراء نفاذه الى وسط العمل حيث يجد الرجال أنفسهم الآن يعملون جنبا الى جنب مع نساء يتمتعن بوضع يضاهاى أوضاعهم .

١٤ - وما فتىء نظام التعليم يشجع كلا من البنات والبنين على متابعة مجالات دراسية مماثلة وبالتالي على التنافس الجاد في سوق العمل . لذلك لم يعد نادرا أن توجد أسرة تتألف من رجل وامرأة يضطلعان بوظائف ذات مواصفات متماثلة . وبالتالي ، فإن هناك ظاهرة جديدة بدأت تبرز شيئا فشيئا ، وهي تقاسم الرجل والمرأة دور تنشئة الاطفال ورعاية شؤون البيت .

١٥ - ومن مظاهر سيطرة الرجل على المرأة في بربادوس ، العنف المقترن بالاغتصاب أو الضرب أو غيرهما من أشكال الاعتداء . وكما ذكر في معرض التعليق على المادتين ٢ و ٣ ، تتخذ الحكومة في الوقت الحالي التدابير اللازمة لمعالجة هذه المشكلة البالغة الخطورة .

#### المادة ٦

١٦ - ما زالت الدعارة غير مشروعة في بربادوس . وقد أظهرت البحوث أن البغايا يندرجن في عداد أكثر الفئات تعرضا لخطر الإصابة بفيروس القصور المناعي البشري ، ومع أن الحكومة لم تضع برنامجا محددا بشأن البغايا ، فإنه يجري تنفيذ برنامج شامل لمعالجة ظروف التعرض للإصابة بمتلازمة نقص المناعة المكتسب (الايدز) . وبالإضافة الى ذلك ، قامت لجنة استشارية وطنية أنشئت حديثا بوضع برنامج تربوي واستشاري تذييعه وسائط الاعلام الجماهيري . وتسمى هذه اللجنة في الوقت الراهن الى ادخال التربية المتعلقة بالايدز في المدارس . وسوف تتضمن التقارير المقبلة مزيدا من المعلومات في هذا الخصوص .

١٧ - ويبين الجدولان التاليان خطورة التهديد الذي يشكله الايدز في بربادوس . وقد وجه اهتمام خاص الى العاميين اللذين يتناولهما هذا التقرير ، وهما عاما ١٩٨٨ و ١٩٨٩ ، غير أنه أدرجت احصاءات عن عامي ١٩٨٦ و ١٩٨٧ لأغراض المقارنة .

#### الجدول ٦ - حالات الإصابة بالايدز المبلغ عنها حسب الجنس

| السنة | الذكور | الاناث |
|-------|--------|--------|
| ١٩٨٦  | ١٦     | ٥      |
| ١٩٨٧  | ٢١     | ٣      |
| ١٩٨٨  | ٩      | ٦      |
| ١٩٨٩  | ٣٠     | ١٠     |

المصدر : وزارة الصحة .

الجدول ٧ - عدد الوفیات بسبب الايدز حسب الجنس

| السنة | الذكور | الاناث |
|-------|--------|--------|
| ١٩٨٦  | ١١     | ٢      |
| ١٩٨٧  | ١٦     | -      |
| ١٩٨٨  | ١١     | ٥      |
| ١٩٨٩  | ٢٣     | ٨      |

المصدر : وزارة الصحة .

المادة ٧

١٨ - لا تتوفر في الوقت الحالي احصاءات شاملة عن عدد النساء اللاتي يشغلن مناصب اتخاذ القرارات في بربادوس . غير أن البيانات المتوفرة عن القطاع العام تشير الى انخفاض عدد النساء العضوات في المجالس واللجان والهيئات التي يبلغ مجموعها خمسة وثمانين . ويقدم الجدول ٨ عينة نموذجية لتمثيل الجنسين في عضوية هذه الأجهزة . ولا توجد سوى ثلاث هيئات يفوق فيها عدد النساء عدد الرجال ، وهي مجلس ادارة رعاية الطفل ومجلس ادارة ملجأ هيلسايد<sup>(٢)</sup> ومجلس التمرريض العام .

١٩ - وما زال يبدو أن هناك تصورا خاطئا للمرأة يقصر قدرتها على المعرفة على المجالات المتصلة بالتمريض والأطفال والأسرة . غير أنه أعيد النظر في سياسة اختيار الأعضاء في هيئتين أنشئت حديثا وهما مجلس الرقابة على الأفلام ومجلس المهن شبه الطبية . ويشير الجدول ٨ الى تساوي عدد الرجال والنساء في هاتين الهيئتين الجديتين .

---

(٢) أنشئ مجلس ادارة الرعاية في ملجأ هيلسايد لادارة عمليات ملجأ هيلسايد للمسنين .

الجدول ٨ - عينة نموذجية لتمثيل الحنسين  
في المجالس واللجان والهيئات

| ١٩٨٩   |        | ١٩٨٨   |        | اسم الهيئة                         |
|--------|--------|--------|--------|------------------------------------|
| الاناث | الذكور | الاناث | الذكور |                                    |
| ١      | ٦      | ١      | ٦      | لجنة الخدمة العامة                 |
| ١      | ٥      | ١      | ٥      | لجنة الخدمات القضائية والقانونية   |
| ١      | ٥      | ١      | ٥      | لجنة الشرطة                        |
| ***٧   | ٤      | **٧    | ٤      | مجلس رعاية الطفل                   |
| ١      | ٦      | ١      | ٦      | مجلس المساعدة الوطني               |
| *٤     | ٤      | ٧      | ٣      | المدرسة الصناعية الحكومية          |
| ٥٦     | ١٣٠    | ٦١     | ١٢٨    | ٢١ مدرسة ثانوية                    |
| ١      | ٧      | ١      | ٦      | المؤسسة الانمائية الصناعية         |
| ١      | ٩      | ١      | ٩      | مصرف التنمية لبربادوس              |
| -      | ٧      | -      | ٧      | المصرف المركزي                     |
| -      | ١٢     | -      | ١٢     | المصرف الوطني لبربادوس             |
| -      | ٥      | -      | ٥      | مجلس استئناف ضريبة الدخل           |
| ***٥   | ٣      | ***٥   | ٣      | مجلس ادارة الرعاية في ملجأ هيلسايد |
| ٣      | ٤      | ٣      | ٥      | المجلس الصيدلي                     |
| ***١٢  | ٢      | ***٩   | ٣      | مجلس التمرريض العام                |
| -      | ٤      | -      | ٤      | مجلس الدفاع                        |
| **٦    | ٦      | -      | -      | هيئة الرقابة على الافلام           |
| **٤    | ٤      | -      | -      | مجلس المهن شبه الطبية              |
| ١      | ٤      | -      | -      | هيئة اذاعة بربادوس                 |

المصدر : قوائم الموظفين الحكوميين لعامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ .

حاشية : \* نفس العدد من الرجال والنساء .

\*\* نفس العدد من الرجال والنساء في هيئتين جديديتين .

\*\*\* عدد النساء يفوق عدد الرجال .

٢٠ - وعلى المستوى غير الرسمي ، ما زال هناك عدد كبير من المنظمات غير الحكومية التي تشارك فيها المرأة . وتوجد الآن على وجه التحديد حوالي ست وأربعون منظمة نسائية في بربادوس تشارك في حياة البلد السياسية والاجتماعية . ويقدم الجدول ٩ قائمة بالمنظمات النسائية المنتسبة الى مكتب شؤون المرأة .

الجدول ٩ - قائمة المنظمات النسائية في بربادوس

| اسم المنظمة                                                      | نوعها          |
|------------------------------------------------------------------|----------------|
| المنظمة النسائية التبشيرية التابعة لحلف المبشرين بالانجيل        | دينية          |
| رابطة بربادوس لمعلمات الاقتصاد المنزلي                           | مهنية          |
| العصبة النسائية لحزب العمال في بربادوس                           | سياسية - خيرية |
| اتحاد الامهات في بربادوس                                         | دينية          |
| نادي كورونا النسائي في بربادوس                                   | خيرية          |
| الاتحاد الصناعي للفتيات                                          | تربوية         |
| نادي النساء الامريكيان في بربادوس                                | خيرية          |
| رابطة المرشدات في بربادوس                                        | تربوية - خدمات |
| رابطة الممرضات المسجلان في بربادوس                               | مهنية          |
| نادي النساء البريطانيان في بربادوس                               | خيرية          |
| نادي نساء الاعمال وربات المهن                                    | مهنية - خدمات  |
| الجمعية النسائية لكرايست تشيرتش                                  | دينية          |
| رابطة السيدات الهنديان                                           | خيرية          |
| العصبة النسائية لحزب العمال الديمقراطي                           | سياسية - خيرية |
| الفرع النسائي لنادي اللاينز في بريدجتاون                         | خدمات          |
| الفرع النسائي لنادي اللاينز في بربادوس ، الجنوب                  | خدمات          |
| فرع بربادوس لرابطة أخوات الأمل الدولية                           | خدمات          |
| المنظمة النسائية الخيرية السورية اللبنانية                       | خيرية          |
| المنظمة النسائية الوطنية                                         | خدمات          |
| نادي نساء ترينيداد وتوباغو                                       | خدمات          |
| فرع بربادوس النسائي للرابطة الدولية لأعضاء الغرف التجارية الصغرى | خدمات          |
| عصبة الممرضات العمليات                                           | مهنية - خدمات  |
| العصبة النسائية لاتباع الكنيسة الميثودية                         | دينية          |
| الجمعية النسائية المورافية                                       | دينية          |
| لجنة شؤون المرأة                                                 | مهنية          |
| العصبة المحلية لجيش الخلاص                                       | دينية - خيرية  |
| الوحدة المعنية بالمرأة والتنمية                                  | انمائية        |

الجدول ٩ (تابع)

| اسم المنظمة                             | نوعها         |
|-----------------------------------------|---------------|
| رابطة السكرتيرات في بربادوس             | مهنية         |
| الدراسات عن المرأة والتنمية             | تربوية        |
| الرابطة النسائية للاعتماد على الذات     | أعمال         |
| المؤسسة المحدودة "المرأة في التنمية"    | أعمال         |
| رابطة زوجات رجال الشرطة                 | خدمات         |
| فريق العمل المجتمعي لسنت جوزيف          | خدمات         |
| رابطة نساء غيانا                        | خيرية         |
| الرابطة النسائية الكندية                | خيرية         |
| نادي كيوانيان                           | خدمات         |
| نساء الكنيسة الإلهية                    | دينية         |
| نادي نساء بربادوس                       | خيرية         |
| العصبة النسائية الكاريبية (٢)           | خيرية         |
| فرع جيمستاون لرابطة أخوات الأمل الدولية | خدمات         |
| المنتدى النسائي                         | انمائية       |
| تحالف نساء بربادوس                      | خيرية         |
| اللجنة النسائية البهائية                | دينية         |
| Daughters of Wlks No. 1116              | خدمات         |
| الرابطة المسيحية للفتيات                | تربوية - خدمة |
| منتدى الفتيات                           | انمائية       |

٢١ - وبغية تيسير المشاركة الفعالة للنساء في منظماتهن على جميع المستويات ، وضع مكتب شؤون المرأة دورة للتدريب على القيادة عنوانها "التربية المدنية من أجل القيادة الوطنية" . وقد شارك في هذه الدورة ١٧ شخصا يمثلون ١٥ منظمة . وأطلعت الدورة المشاركين على العوامل الاجتماعية والثقافية التقليدية التي تؤثر في مواقف وتصورات المرأة في بربادوس ومنطقة الكاريبي ، وأوضحت لهم ديناميات العمل التنظيمي وطريقة كتابة واعداد مقترحات المشاريع .

٢٢ - ويتمثل الهدف الرئيسي لهذه الدورة التدريبية في تحسين مهارات المرأة في مجال اتخاذ القرارات في المنظمات الحكومية وغير الحكومية . وقد برهن هذا المشروع على نجاحه العظيم ، ومن المؤمل أن تعقد هذه الدورة التدريبية سنويا .

#### المادة ٨

٢٣ - فيما يتعلق بتعيين المرأة في مناصب دبلوماسية في بعثات بربادوس في الخارج بين عامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ ، تم تعيين ثلاث عشرة امرأة مقابل اثنين وعشرين رجلا . وبالإضافة الى ذلك ، توجد الآن امرأتان على رأس بعثتين من البعثات التسعة لبربادوس في الخارج مقابل امرأة واحدة كانت تتأخر بعثة قبل عام ١٩٨٨ . ويوجد عدد مهيمن من النساء بين ممثلي بربادوس في منظمة الدول الأمريكية وفي الأمم المتحدة .

٢٤ - وعلى الرغم من أن عدد النساء العاملات في البعثات الموفدة الى الخارج ، قد زاد ، فإن عدد الذكور في وفود بربادوس الى الاجتماعات الكبرى على الساحة الدولية لا يزال كبيرا جدا . والمجالات الوحيدة التي تمثل فيها النساء بأعداد كبيرة في الاجتماعات هي المجالات المتصلة برعاية الطفل وشؤون المرأة .

٢٥ - وعلى صعيد أكثر اتساما بالطابع المحلي ، تؤدي بربادوس دورا رئيسيا في منطقة الكاريبي في استضافة عدد من المنظمات الدولية والاقليمية ، منها مثلا مكتب منطقة الكاريبي لمؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة (اليونيسيف) ، ومنظمة الدول الأمريكية ، ومصرف التنمية الكاريبي .

٢٦ - وبعض موظفي هذه المكاتب ليسوا من مواطني بربادوس ، غير أن تمثيل الجنسين في هذه الوكالات الأجنبية يتسم بأهمية كبرى نظرا لانه ينبغي لها أيضا أن تكون مثلا يحتذى به في توظيف عدد متساو من الرجال والنساء . ويبين الجدول ١٠ توزيع العاملين حسب الجنس في حوالي نصف الوكالات الأجنبية التي يوجد مقرها في بربادوس .

الجدول ١٠ - عدد الأشخاص العاملين في المنظمات  
الإقليمية والدولية حسب الجنس

| ١٩٨٩                      |        | ١٩٨٨   |        | الفئات المهنية      |
|---------------------------|--------|--------|--------|---------------------|
| الذكور                    | الاناث | الذكور | الاناث |                     |
| <u>المنظمات الدولية</u>   |        |        |        |                     |
| ٢٠                        | ١١     | ٢٠     | ١٢     | الفنيون والتقنيون   |
| ١                         | ٩      | ١      | ١١     | المديرون والاداريون |
| ٤                         | ١٠     | ٤      | ٩      | الكتابيون ومن اليهم |
| ٨                         | ٣      | ٩      | ٤      | آخرون               |
| <u>المنظمات الاقليمية</u> |        |        |        |                     |
| ٢٩                        | ٧      | ٨      | ٧      | الفنيون والتقنيون   |
| ٩                         | ٦      | ٦      | ٥      | المديرون والاداريون |
| ١                         | ١٦     | ١      | ١٣     | الكتابيون ومن اليهم |
| ٤                         | ٤      | ٤      | ٣      | آخرون               |

المصدر : المنظمات المشمولة في الجدول .

المادة ٩

٢٧ - لم يطرأ أي تغيير على "قانون الجنسية في بربادوس" منذ الفترة التي تناولها التقرير السابق . وكما سبق توضيحه في التقرير الدوري الأولي والثاني الموحد ، يمس الطابع التمييزي لهذا القانون كلا الرجال والنساء .

٢٨ - فبموجب هذا القانون ، يحق للمواطن في بربادوس أن يطلب الجنسية لزوجته غير المواطنة ، غير أن المواطنة لا تستطيع أن تفعل ذلك إذا كانت متزوجة من غير مواطن . وفي هذه الحالة الأخيرة ، يقتصر حق الزوج غير المواطن على الحصول على إقامة دائمة .

٢٩ - وما زال منح الجنسية لشخص ما يتقرر على أساس مولده وأصله وتسجيل هويته ، غير أن ابن المواطنة المتزوجة من غير مواطن لا يحق له الحصول على الجنسية إذا لم يكن قد ولد في بربادوس .

٣٠ - والامل معقود على احراز بعض التقدم نحو الغاء هذا القانون مع حلول الفترة التي يتناولها التقرير المقبل .

٣١ - وليس هناك تمييز فيما يتصل بحقوق المرأة في السفر . غير أنه في اطار الوظيفة العامة ، يحق للموظفين الذين بلغوا مستوى مرتب يؤهلهم لذلك ، الحصول على بطاقة للسفر (الى الخارج) في اجازة للزوجه واثنين من الابناء ، لكن الموظفة في وظيفة عامة لا يحق لها الحصول على بطاقة للسفر في اجازة الال لنفسها ولابنائها . وفي الوقت الحالي تمارس نقابات موظفي الخدمة العامة ، بمساعدة من مكتب شؤون المرأة ، ضغطا على الحكومة لتغيير هذه السياسة التمييزية . وسوف يبلغ التقرير الدوري الرابع عما يحرز من تقدم في هذا المجال .

#### المادة ١٠

٣٢ - ما زال نظام التعليم في بربادوس يتسم بدرجة كبيرة من الاستقرار ويمثل بندا ذا أولوية في ميزانية بربادوس . وتشير الاحصاءات الى أن حافطة التعليم فازت بالميزانية الرابعة في الترتيب من حيث الحجم للسنة المالية ، أي ما مجموعه ١٧٥ ٧٦٤ ١٧٣ دولارا .

٣٣ - وما زال التعليم يقدم مجانا الى الطلبة في بربادوس في مراحل التعليم الابتدائية والثانوية والعالية في حين تواصل الحكومة بذل جهودها الرامية الى التنسيق بين المزايا التي تقدمها جميع مدارسها الابتدائية والثانوية لكي يتمتع الطلبة جميعا بنفس المزايا . وبالإضافة الى ذلك ، عينت الحكومة اخصائيا في التوجيه والارشاد لكل مدرسة من المدارس الثانوية الاحدى والعشرين . وذلك لارشاد الطلبة وتوجيههم فيما يتعلق بمسارهم التعليمي والوظيفي .

٣٤ - وشهدت نظم المعلومات وصناعة الحاسوب في بربادوس توسعا كبيرا في الأعوام القليلة الماضية ؛ واستجابة لهذه السوق التكنولوجية المتنامية ، أدخلت الحكومة تعليم الحاسوب في المدارس الابتدائية والثانوية . وسوف تمكن هذه المبادرة خريجي المدارس من الشبان من اكتساب مزيد من المهارات وبالتالي من زيادة فرص توظيفهم في سوق عمل تتسم بالمنافسة الشديدة .

٣٥ - ولا توجد احصاءات شاملة عن معدلات الانقطاع عن الدراسة قبل اتمامها (التسرب) في بربادوس ؛ غير أن وزارة التربية أكدت أن هذا المعدل يكاد لا يذكر . فالطلبة الذين ينقطعون عن الدراسة قبل اتمامها أو قبل الحصول على مؤهل ينتفعون الى أقصى حد من دورات تعليم الكبار المتوفرة .

٣٦ - وحتى وان لم تكن هناك احصاءات واضحة عن معدلات التسرب ، فمن الواضح أن أداء البنات يفوق أداء البنين في المدارس وفي مؤسسات تعليم الكبار . ويدفع بعض المربين بأن التعليم المختلط زاد في المنافسة بين البنين والبنات داخل المدرسة . ومما يدفع به فضلا عن ذلك ، أن هذا النوع من النشاط ، وان كان يبعث على التفاؤل ، يتيح للبنات ميزة تنافسية نظرا لانهن يبلغن النضج بمعدل أسرع كثيرا من البنين .

٣٧ - وبقدر ما قد يبدو من أن البنات يفقن البنين في الاداء الاكاديمي ، فما زالت هناك نزعة لدى الفتيات الى متابعة مقررات دراسية درجت على أن تخصص للناث . ويبين الجدولان ١١ و ١٢ أن الفتيات أميل الى متابعة دراسات في التمريض والتدريس منهن الى اختيار الميادين التقنية .

الجدول ١١ - مؤسسات التدريب حسب نوعها وأعداد المسجلين بها حسب الجنس

| عدد المسجلين |       |        |      | نوع المؤسسة              |
|--------------|-------|--------|------|--------------------------|
| الذكور       |       | الاناث |      |                          |
| ١٩٨٨         | ١٩٨٩  | ١٩٨٨   | ١٩٨٩ |                          |
| ١٩           | ٣     | ٣٣     | ٢٢   | معهد تدريب المعلمين      |
| ١٥           | ١٠    | ١٤٧    | ١٠١  | مدرسة التمريض            |
| ٤٢٤          | ٤٢٢   | ٣٧     | ٣٣   | مدرسة تدريب الشرطة       |
| ٥٨٤          | ٥٧٢   | ٣٠٥    | ٢٨٧  | دورات التلمذة الصناعية ٨ |
| ١ ١٠٨        | ١ ٢٩٢ | ٤٣٦    | ٤٩٣  | المعهد التقني*           |

المصدر : مؤسسات التدريب المشمولة في الجدول .

حاشية : \* يوجد في بربادوس معهدان تقنيان رئيسيان . وهذه البيانات تشير الى عدد المسجلين في أحد هذين المعهدين وهو معهد سامويل جاكمان بريسكود المتعدد التخصصات ، الذي يعد المعهد التقني الرئيسي .

الجدول ١٢ - أعداد المسجلين من كلا الجنسين في مقررات  
دراسية مختارة في معهد سامويل جاكمان  
بريسكود المتعدد التخصصات

| ١٩٨٩-١٩٨٨ |        | ١٩٨٨-١٩٨٧ |        | الدورة الدراسية   |
|-----------|--------|-----------|--------|-------------------|
| الاناث    | الذكور | الاناث    | الذكور |                   |
| -         | ٢٦     | -         | ٢٧     | صنع قطع الاثاث    |
| ١         | ١٢٧    | ٢         | ١٣٩    | النجارة           |
| ١         | ٣١     | ٧         | ٤٧     | السباكة           |
| ٣         | ١٦٥    | ٢         | ١٢٧    | الالكترونيات      |
| ٤         | ١٥٤    | ٨         | ٢٠٢    | ميكانيكا السيارات |
| ٢٠٠       | ١٧     | ٢٠٣       | ١٢     | التجارة           |
| ١٤        | -      | ١٤        | -      | التجميل           |
| ٩٦        | ٨      | ٨٧        | ١٢     | الاقتصاد المنزلي  |
| ٣٠        | ١٢     | ٤٧        | ١٦     | الخياطة           |
| ٢٢        | ٣٣     | ١٩        | ٥٤     | الزراعة           |
| ٧         | ٩      | ٩         | ٢٣     | الطباعة           |
| -         | ٩٥     | -         | ٦١     | البناء            |

المصدر : معهد سامويل جاكمان بريسكود المتعدد التخصصات .

٣٨ - وهناك دليل آخر على التزام بربادوس القضاء على النماذج المقولبة لأدوار الجنسين في المدارس ، وهو مشاركتها في دراسة ترعاها أمانة الكومنولث عن "النماذج المقولبة لأدوار الجنسين في الكتب الدراسية للتعليم الابتدائي" . ويقوم مكتب شؤون

المرأة بالاشتراك مع وزارة التربية ، بتزويد الأمانة بقائمة ومجموعة من الكتب الدراسية التي يستعملها المعلمون في مدارس التعليم الابتدائي .

٣٩ - ويجري اعداد هذه الدراسة بوصفها وثيقة أساسية لمشروع يرمي الى استحداث كتب دراسية محايدة جنسيا في التعليم الابتدائي في بلدان الكومنولث . ونتيجة لهذه الدراسة ، سوف يتولى فريق من خبراء الكومنولث اعداد مبادئ توجيهية لازالة النماذج المقولبة لأدوار الجنسين من الكتب الدراسية . وسوف تدرج نتائج الدراسة في التقرير الدوري الرابع .

٤٠ - وما زالت تبذل الجهود الرامية الى تشجيع المربين وغيرهم من مؤلفي الكتب الدراسية على تجنب أية قولبة لأدوار الجنسين في المادة التي يقدمونها . وعلى ذلك فان حكومة بربادوس ملتزمة بمساعدة أمانة الكومنولث في هذا المشروع .

٤١ - وباعتبار بربادوس أحد الموقعين على الاتفاقية الخاصة بمكافحة التمييز في مجال التعليم ، فهي ملتزمة باتخاذ التدابير الكفيلة بضمان المساواة في فرص الانتفاع من التعليم لكلا الجنسين .

## المادة ١١

٤٢ - ان تصديق بربادوس على اتفاقيات منظمة العمل الدولية رقم ١٠٠ و ١١١ و ١٢٢ لدليل على التزامها بالقضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة في العمل .

٤٣ - ويضمن نظام التعليم لجميع الأشخاص حرية اختيار المهنة وفرص العمل . وقد أفضى ذلك الى زيادة تدريجية في عدد الرجال والنساء الذي يلتحقون بميادين مهنية درج العرف على تخصيصها لأحد الجنسين دون الآخر . وتبين الجداول التالية الوضع فيما يتعلق بالعمل في بربادوس .

الجدول ١٣ - القوى العاملة ومعدلات المشاركة حسب  
الجنس (بآلاف الأشخاص)

| القوى العاملة             | ١٩٨٨  | ١٩٨٩  |
|---------------------------|-------|-------|
| مجموع السكان الراشدين     | ١٨٠ر٠ | ١٨١ر٠ |
| الذكور                    | ٨٣ر٢  | ٨٣ر٧  |
| الاناث                    | ٩٦ر٨  | ٩٧ر٣  |
| القوى العاملة             | ١٢١ر٤ | ١٢١ر٩ |
| الذكور                    | ٦٢ر٦  | ٦٣ر٣  |
| الاناث                    | ٥٨ر٨  | ٥٨ر٦  |
| العاملون                  | ١٠٠ر٢ | ١٠٣ر٢ |
| الذكور                    | ٥٤ر٩  | ٥٦ر٣  |
| الاناث                    | ٤٥ر٣  | ٤٦ر٩  |
| العاطلون عن العمل         | ٢١ر٢  | ١٨ر٦  |
| الذكور                    | ٧ر٧   | ٧ر٠   |
| الاناث                    | ١٣ر٥  | ١١ر٦  |
| نسبة البطالة (في المائة)  | ١٧ر٤  | ١٥ر٣  |
| نسبة المشاركة (في المائة) | ٦٧ر٤  | ٦٧ر٣  |

المصدر : خلاصة الاحصاءات (طبعة سنة ١٩٨٩) قامت بجمعها وزارة العمل .

الجدول ١٤ - القوى العاملة ومعدلات المشاركة حسب  
الجنس (بآلاف الأشخاص)

| الاعوام           | ١٩٨٨    |        |        | ١٩٨٨    |        |        |
|-------------------|---------|--------|--------|---------|--------|--------|
|                   | المجموع | الذكور | الاناث | المجموع | الذكور | الاناث |
| السكان الراشدون   | ١٨٠٠    | ٨٣٢    | ٩٦٨    | ١٨١٠    | ٨٣٧    | ٩٧٣    |
| القوى العاملة     | ١٢١٤    | ٦٢٦    | ٥٨٨    | ١٢١٩    | ٦٣٣    | ٥٨٦    |
| العاملون          | ١٠٠٢    | ٥٤٩    | ٤٥٣    | ١٠٣٢    | ٥٦٣    | ٤٦٩    |
| العاطلون عن العمل | ٢١٢     | ٧٧     | ١٣٥    | ١٨٦     | ٧٠     | ١١٦    |

المصدر : خلاصة للإحصاءات (طبعة سنة ١٩٨٩) قامت بجمعها وزارة العمل .

الجدول ١٥ - العمل حسب الفئات المهنية الرئيسية  
(بآلاف الأشخاص)

| الفئات المهنية                                     | الذكور |      | الاناث |      |
|----------------------------------------------------|--------|------|--------|------|
|                                                    | ١٩٨٨   | ١٩٨٩ | ١٩٨٨   | ١٩٨٩ |
| العاملون في الوظائف الفنية والتقنية ومن اليهم      | ٤٤     | ٣٩   | ٥٠     | ٤٦   |
| المديرون والموظفون الإداريون                       | ٢١     | ٢٢   | ١٠     | ١٠   |
| الموظفون الكتابيون ومن اليهم                       | ٥١     | ٤٥   | ١١٤    | ١١٨  |
| البائعون                                           | ٣٦     | ٤٢   | ٤٩     | ٥٣   |
| العاملون في الخدمات                                | ١٠٣    | ٩٩   | ١٣١    | ١٣٩  |
| العاملون في الزراعة وصيد الأسماك                   | ٣٧     | ٣٧   | ٢٩     | ٢٩   |
| العاملون في الانتاج وفي المحاجر                    | ٢٣     | ٢٢   | ٤٧     | ٤٣   |
| الحرفيون المهرة (صانعو الأحذية والسباكون ، .. الخ) | ٧٩     | ٧٣   | ٠٦     | ٠٩   |
| العاملون في النقل ، والنجارة والطباعة والعمالون    |        |      |        |      |
| غير المصنفين في أية فئة أخرى                       | ١٥٤    | ١٩٥  | ١٧     | ٢٣   |

المصدر : مسح متواصل بالعينة للأسر المعيشية تجربة الدائرة الإحصائية  
لبربادوس .

الجدول ١٦ - العمل حسب القطاعات الصناعية الرئيسية  
(بآلاف الأشخاص)

| الفئة المهنية                | الذكور  |       | الاناث  |       |
|------------------------------|---------|-------|---------|-------|
|                              | ١٩٨٨    | *١٩٨٩ | ١٩٨٨    | *١٩٨٩ |
| السكر                        | ١٥٠     | ٨٠    | ١٠١     | ٩٠    |
| الزراعات الأخرى وصيد الأسماك | ٣٢٢     | ٣٢٤   | ١٩٩     | ٢٣٣   |
| البناء واقتلاع الحجارة       | ٩٠      | ١٠٣   | ٢٠      | ٦٠    |
| الصناعات التحويلية           | ٥٧      | ٥٧    | ٦٥      | ٦١    |
| الكهرباء والغاز والماء       | ١٢      | ١٤    | ٢٠      | ١٠    |
| التجارة                      | ٦٩      | ٧٧    | ٧٠      | ٨٠    |
| السياحة                      | ٤٨      | ٤٤    | ٤٦      | ٥٨    |
| النقل والمواصلات             | ٢٩      | ٣٦    | ١٤      | ١١    |
| الخدمات المالية              | ١٥      | ١٨    | ٢٢      | ٢٢    |
| الخدمات العامة               | ( ١٨٢ ) | ٨٢    | ( ٢٠٢ ) | ١٠٣   |
| الخدمات الحكومية             | ( )     | ١٠١   | ( )     | ٩٨    |

المصدر : مسح متواصل بالعينة للأسر المعيشية تجربة الدائرة الإحصائية لبربادوس .

\* ١٩٨٩ - نيسان/أبريل - أيلول/سبتمبر (فترة ٦ أشهر) تشرين الأول/أكتوبر - كانون الأول/ديسمبر (الربع الأخير من السنة) . ومن الجدير بالذكر أن المرأة تؤدي دورا هاما (يكاد يكون مساويا لدور الرجل) في اقتصاد بربادوس ، ولا سيما في قطاعات الصناعات التحويلية والتجارة والخدمات .

٤٤ - وتعتز بربادوس بأن لها حركة نقابية قوية جدا وبالغة النشاط في حماية حقوق العمال . وهذه النقابات منتسبة الى نقابات اقليمية ودولية كبرى كالاتحاد الدولي للنقابات الحرة ومجلس نقابات الكومنولث ومؤتمر العمل الكاريبي .

٤٥ - وتتضافر جهود النقابات والحكومة ومنظمات أرباب العمل في القطاع الخاص وغيرهم من أرباب العمل ، من أجل ضمان عدم الاخلال بأحكام مواد اتفاقيات منظمة العمل الدولية التي صدقت عليها بربادوس . غير أن التقارير الواردة الى وزارة العمل تشير

الى أن بعض أرباب العمل في القطاع الخاص يشنون العاملين ، ومنهم كثير من النساء ، عن الانضمام الى نقابات العمال . وهذه الحالة تجعل هؤلاء العاملات عرضة للتحرش الجنسي والأجور المنخفضة وساعات العمل الطويلة وظروف العمل السيئة . غير أنه يمكن الانتصاف بالتوجه الى وزارة العمل .

٤٦ - وما زالت خطة التأمين الوطنية تقدم اعانات الى الاشخاص العاطلين عن العمل والنساء الحوامل . وقد سبق توضيح ذلك في التقرير الاول .

### المادة ١٢

٤٧ - لا تزال حكومة بربادوس تعطي بند الصحة أولوية عالية . وتبذل الجهود باستمرار لتحسين الخدمات المعروضة على الجمهور . ويذكر من بين هذه الخدمات تقديم العقاقير مجانا الى الأطفال والمسنين فوق الخامسة والستين ، والى الاشخاص المصابين بارتفاع ضغط الدم أو الربو أو السكر . وتقدم هذه الخدمة دائرة العقاقير في بربادوس .

٤٨ - وتطبق الحكومة فضلا عن ذلك مخططا للمعونة الطبية يتيح للأشخاص المصابين بأمراض خطيرة تتطلب العلاج في الخارج فرصة الالتجاء الى وزارة الصحة للحصول على مساعدة مالية . وتبت في أمر تقديم المساعدة الى المريض لجنة للمعونة الطبية استنادا الى تقدير للاحتياجات يجريه أخصائي اجتماعي طبي . وتعطى الموافقة اذا رأت اللجنة أن المريض لا يمكن علاجه داخل البلد وأن أسرته لا تستطيع أن تتكبد نفقات علاجه في الخارج .

٤٩ - ويبلغ الحد الأقصى لما يمنحه المريض ٥٠ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة الأمريكية . وان وجدت حالات منح فيها المريض ١٠٠ ٠٠٠ دولار . ويمكن أن تتخذ المساعدة شكل منحة كاملة أو قرض أو منحة جزئية .

٥٠ - وفي الحالات التي يكون فيها المريض مؤمنا ، تدفع شركة التأمين ٨ في المائة من تكاليف العلاج ، وتدفع الحكومة ، بمقتضى مخطط المعونة الطبية ، بقية تكاليف العلاج فضلا عن تكاليف السفر جوا والاقامة والمعيشة . ويقضى المخطط أيضا بأن يسافر مع كل مريض شخص واحد يظل معه طوال فترة العلاج ، ويمكن أيضا أن يصحب المريض طبيب أو ممرضة على أن يعود أو تعود خلال ثلاثة أيام .

٥١ - وقد تعزز حرص الحكومة على تزويد مواطنيها بقدر كاف من الرعاية الصحية بفضل جهود عدد من الأطباء الممارسين الذي سعوا سعيًا حثيثًا لإنشاء مستشفى خاص جديد يعرف الآن باسم Bayview Hospital ، ويقبل أي مواطن أو زائر يمكنه أن يتحمل تكاليف العلاج ، ويقدم خدمات علاجية تضاهي ما يقدمه أي مستشفى عام آخر .

٥٢ - وتواصل جمعية الإخاء الطبي وجمعية السرطان في بربادوس في العمل في سبيل الحد من الإصابة بالسرطان . ومن أجل توعية السكان بضرورة اتخاذ التدابير الصحية السليمة ، ينفذ عدد من البرامج الثقافية التي يذكر منها معرض وندوة للتربية الصحية ينعقدان برعاية مشتركة من جانب جمعية السرطان ومكتب شؤون المرأة والمنظمة النسائية الوطنية ووزارة الصحة . ومن أمثلة الأنشطة التي تجرى بهذه المناسبات أعداد ملصقات وبرامج تلفزيونية وإصدار نشرات عن الفحص الذاتي للثدي واختبارات الاكتشاف المبكر لسرطان الثدي . ويبين الجدول ١٧ تواتر حدوث الإصابة بالسرطان في ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . وتشير الإحصاءات إلى أن النساء أحرص من الرجال على اتخاذ التدابير الصحية الوقائية .

#### الجدول ١٧ - عدد الإصابات بالسرطان

| الموقع          | ١٩٨٨ | ١٩٨٩ |
|-----------------|------|------|
| الثدي           | ٤٦   | ٤١   |
| الرحم/عنق الرحم | ٣٨   | ٣٣   |
| الموتة          | ٥٦   | ٧٤   |

المصدر : مستمد من مقالة بعنوان "مكافحة السرطان" بقلم كولن كينغ ("The Fight Against Cancer" by colin King) نشرتها وكالة الأنباء الكاريبية . وصدرت في العدد المؤرخ في ٢٩ تموز/يوليه من صحيفة Advocate Newspaper .

#### المادة ١٣

٥٣ - يتمتع الرجال والنساء بفرص متساوية في الحصول على كل المزايا الاقتصادية والاجتماعية بقدر ما ينص القانون على أنه يحق لجميع الأشخاص الحصول على هذه المزايا . فممارسة أي تمييز في توفير البرامج الاجتماعية أو الائتمانات المالية أو أية مزايا اقتصادية أخرى ، يعد مخالفة للقانون .

٥٤ - وفي غضون العامين الماضيين . بدأ عدد من المنظمات غير الرسمية التي يغلب الرجال على عضويتها في النظر في قبول النساء في أنديةهم . وقد قام واحد على الأقل من هذه التنظيمات . هو نادي بريدجتاون ، بتعديل دستوره لكي ينص على مشاركة النساء في أنشطته الاجتماعية . وهذا النادي ، الذي يحمل اسم عاصمة بربادوس ، يقدم الخدمات إلى رجال الأعمال في المقام الأول .

#### المادة ١٤

٥٥ - مثلما ورد في التقرير الأول . لا يمكن في بربادوس اقامة تمييز واضح بين قطاعي الريف والحضر نظرا لحجم البلد وتطوره .

٥٦ - وقد تطورت بربادوس في الاعوام القليلة الماضية . فيما يتعلق بخدمات النقل والمواصلات . الى درجة تجعل البلد بكامله يبدو وكأنه "منطقة حضرية" .

#### المادة ١٥

٥٧ - ما زالت المرأة تتمتع بنفس الاهلية القانونية التي يتمتع بها الرجل ، اذ يحق لها ابرام العقود وادارة الممتلكات والمثول أمام المحاكم . وقد كفلت الحكومة ، عن طريق لجنة الخدمات القانونية المجتمعية ، لكل الاشخاص ، بمن فيهم النساء ، الحق في التمثيل القانوني .

٥٨ - كذلك يكفل الدستور حرية الاختيار والانتقال والاشتراك في الجمعيات لجميع مواطني هذا البلد .

#### المادة ١٦

٥٩ - ينص قانون الأسرة على نفس الحقوق والمسؤوليات للرجل والمرأة في اطار الزواج والعلاقات العائلية . وأوجه عدم المساواة ، ان وجدت ، تكون على مستوى الأسرة ، غير أن بوسع أي من الطرفين أن يسعى الانتصاف باللجوء الى الاجراءات القانونية .

٦٠ - وفي الآونة الأخيرة ، دأب عدد متزايد من النساء من جميع المستويات على ممارسة حقهن في الاحتفاظ بأسماء أسرهن بعد الزواج . فضلا عن ذلك ، ظل عدد متزايد من النساء يقتنين ممتلكاتهن الخاصة قبل الزواج ويحتفظن بها باسمهن الخاص بعده . غير أنه ما زالت هناك الحالة التي يقوم فيها المتعاشرون بشراء الممتلكات وادارتها قبل الزواج .

٦١ - وعلى مدى العقد الماضي ، شهدت بربادوس معدلا مرتفعا من حالات الطلاق . ولم يتم جمع احصاءات لعام ١٩٨٩ ، غير أن الجدول التالي يبين أن ارتفاع عدد حالات الطلاق اقترن بزيادة عدد الرجال الذين يطلبون الطلاق .

الجدول ١٨ - عدد حالات وقوع الطلاق في بربادوس

| عدد الطلبات |        |         | السنة |
|-------------|--------|---------|-------|
| الاناث      | الذكور | المجموع |       |
| ١٩٢         | ١٦٥    | ٣٥٧     | ١٩٨٦  |
| ١٩٢         | ١٧١    | ٣٦٣     | ١٩٨٧  |
| ١٥٨         | ٢٢٧    | ٣٨٥     | ١٩٨٨  |

٦٢ - وهذا الارتفاع في عدد حالات وقوع الطلاق يبعث على القلق الشديد نظرا لما له من آثار على التطور السليم للأسرة وبالتالي للمجتمع . ومن جهة أخرى ، فان قانون الأسرة ينص على أن المحاكم ينبغي أن "تراعي ضرورة توفير أكبر قدر ممكن من الحماية والمساعدة للأسرة بوصفها الوحدة الطبيعية والاساسية للمجتمع ، خاصة اذا كانت مسؤولة عن تنشئة الابناء المعالين وتعليمهم .

\*\*\*

المراجع

Advocate Newspaer - Yuly 29, 1991 edition "The Fight Against Cancer" by -  
Colin King - Feature from the Caribbean News Agency.

- المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة - مبادئ توجيهية بشأن مواد اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة .

Ministry of Labour - Digest of Statistics - 1989 edition. -

Nation Newspaper - February 27, 1990 edition. -

- - - - -